

111	https://app.kanjialive.com/自	
自	音	ジ
	訓	みずか・ら
	意味	sám, vlastní
みずか 自ら	sám, osobně <small>かれ みずか</small> で 彼は自らそこへ出かけた。Šel tam osobně.	
じ ぶん 自分	já, sám, sebe <small>じぶん しっぱい たにん</small> <small>かいぜん ど りょく</small> 自分の失敗を他人のせいにするのではなく、改善する努力をするべきだ。Místo toho, abychom svá selhání svalovali na ostatní, bychom se měli snažit je napravit. <small>りゅうがく じ ぶん じ しん み</small> <small>ぜっこう き かい</small> 留学は自分自身を見つめることができる絶好の機会だ。Studium v zahraničí je vynikající příležitost k sebereflexi.	
じ まん 自慢	chlouba, pýcha, vychloubání <small>じまん き</small> <small>わたし こ</small> 自慢に聞こえるかもしれないが、私はフランス語がペラペラなんです。Bude to vypadat, že se chlubím, ale mluvím plynně francouzsky.	
じ しん 自信	sebevědomí <small>しけん こうかく じしん</small> 試験に合格する自信がある。Jsem si jistý, že u zkoušky uspěji.	
じ たく 自宅	vlastní domov <small>さとう じたく しず いき ひ と</small> 佐藤さんはゆうべ自宅で静かに息を引き取った。Pan Sato zemřel včera večer v klidu doma.	
じ てんしゃ 自転車	jízdní kolo <small>まえ はし とも お</small> <small>ぜんりょく じ てんしゃ こ</small> 前を走る友だちに追いつこうと、全力で自転車のペダルを漕いだ。Šlapal jsem na kole, jak nejrychleji to šlo, a snažil se dohnat kamarády přede mnou. <small>えきまえ みち い く せま じ どうしゃ じ てんしゃ ほう い どう べん り</small> 駅前の道は入り組んでいて狭いので、自動車より自転車の方が移動に便利だ。Cesta před nádražím je spleťitá a úzká, takže se pro ni hodí spíš kolo než auto.	
じ ゆう 自由	svoboda, volnost <small>れいそうこ なか もの なに こ じ ゆう ぬ ぬ</small> 冷蔵庫の中の物は、何でも御自由に召し上がってください。Dle libosti si vezměte cokoliv, co je v lednici.	
し ぜん 自然	příroda, přirozenost <small>ちいき しぜん ゆた かんこうち ゆうめい</small> この地域は自然が豊かで観光地として有名です。Tato oblast má krásnou přírodu a je známá jako turistická destinace. <small>むすめ けん こ いけいじまつ し ぜん が かく す</small> 娘は言語や芸術より自然科学が好きです。Moje dcera má radši přírodní vědy než jazyky a umění.	
じ みんどう 自民党	Liberálně demokratická strana, LDP <small>じみんどう こいずみ にんき しりうま の</small> 自民党が小泉人気の尻馬に乗った。LDP se svezla na popularitě Koizumiho.	
じ どうはんばい き 自動販売機	prodejní automat <small>に ほん き いちばんおどろ</small> <small>じ どうはんばい き おお</small> 日本に来て一番驚いたことは自動販売機の多さだ。Když jsem přijel do Japonska, nejvíce mě překvapilo množství automatů.	

112	https://app.kanjialive.com/友	
友	音	ユウ
	訓	とも
	意味	přítel
ゆうじん 友人	kamarád, přítel (formálně) <small>わたし ゆうじん</small> トムさんは私の友人です。Tom je můj kamarád.	
ともだち とも 友達、友だち	kamarád, přítel <small>とも すこ</small> 友だちなら少しいますよ。Mám pár přátel.	
ゆうこう 友好	přátelství <small>りょうこく ゆうこうかんけい う き</small> 両国は友好関係を打ち切りました。Obě země přerušily přátelské vztahy.	
ゆうじょう 友情	přátelství, kamarádství <small>なにごと ゆうじょう たいせつ</small> 何事も友情ほど大切ではありません。Není nic důležitějšího než přátelství.	

113	https://app.kanjialive.com/体	
体	音	タイ
	訓	からだ
	意味	tělo, forma
からだ 体	tělo (fyzické, lidské) <small>かれ さけ の からだ</small> 彼は酒を飲みすぎて体をだめにした。Zničil si zdraví (myšleno tělo) tím, že pil příliš mnoho alkoholu.	
たいりよく 体力	fyzická síla <small>わたし たいりよく おとろ</small> 私は体力が衰えた。Ztratil jsem sílu.	
いったい 一体	proboha, k sakru <small>きみ わたし いったい おも</small> 君は私を一体なんだと 思っていたのだ。Za koho mě proboha máš?!	

114	https://app.kanjialive.com/毛	
毛	音	モウ
	訓	け
	意味	srst, chlup
け 毛	srst, chlup, vlas <small>いぬ け お</small> 犬の毛がたくさん落ちています。Je tu hodně psích chlupů.	
け むし 毛虫	housenka <small>け むし ちょうちょう か</small> 毛虫が蝶 々に変まりました。Housenka se proměnila v motýla.	
け いと 毛糸	vlněná příze <small>け いと あ</small> 毛糸でセーターを編んでいます。Pletu svetr z vlněné příze.	
かみ け 髪の毛	vlasy <small>はは わたし かみ け みじか き</small> 母は私の髪の毛を短く切りました。Maminka mi ostříhala vlasy nakrátko.	
もう ふ 毛布	deka <small>もう ふ も</small> 毛布を持ってきてください。Prosím, přines deku.	

115	https://app.kanjialive.com/頭	
頭	音	トウ, ズ
	訓	あたま
	意味	hlava, vedení, numerativ pro velká zvířata
あたま 頭	hlava <small>ちち あたま しろ</small> 父の頭は白くなった。Otcí zbělely vlasy.	
せんとう 先頭	vedoucí pozice <small>かのじょ れつ せんとう</small> 彼女が列の先頭です。Je v čele fronty.	
ず つう 頭痛	bolest hlavy <small>くすり ず つう き</small> この薬は頭痛に効く。Tento lék pomáhá při bolestech hlavy.	
ず のう 頭脳	mozek, inteligence <small>うんどう しんたい たい かんけい しこう ず のう たい かんけい おな</small> 運動の身体に対する関係は、思考の頭脳に対する関係と同じだ。Vztah mezi tělesným cvičením a tělem je stejný jako vztah mezi myšlením a mozkiem.	

116	https://app.kanjialive.com/顔	
顔	音	ガン
	訓	かお
	意味	tvář
かお 顔	tvář, obličej ヘレンはみんなにほめられて顔を赤くした。Helen se začervenala, když ji všichni chválili. <small>かお あか</small>	
かお 顔つき	vzhled, rysy obličej 彼は怒った顔つきで外へでてきた。Vyšel ven s rozzlobeným výrazem. <small>かれ おこ かお そと</small>	
え がお 笑顔	úsměv 彼女の笑顔が感謝の気持ちを表した。Její úsměv vyjádřil vděčnost. <small>かのじょ え がお かんしゃ き も あらわ</small>	
がんめん 顔面	tvář, obličej 彼は拳で私の顔面を殴った。Uhodil mě pěstí do obličeje. <small>かれ こぶし わたし がんめん なぐ</small>	

117	https://app.kanjialive.com/首	
首	音	シュ
	訓	くび
	意味	Krk
くび 首	krk 朝、首の痛みで病 院に行った。 Ráno jsem šel do nemocnice kvůli bolesti krku. <small>あさ くび いた びょういん い</small>	
て くび 手首	Zápěstí 手首にアクセサリーを付けるのが好きです。 Rád nosím doplňky na zápěstí. <small>て くび つ す</small>	
あしくび 足首	Kotník 運動 中に足首を捻じってしまった。 Při cvičení jsem si vyvrknul kotník. <small>うんどうちゅう あしくび ね</small>	
しゅ と 首都	Hlavní město 東京は日本の首都です。 Tokio je hlavní město Japonska. <small>とうきょう にほん しゅ と</small>	
しゅ と けん 首都圏	Metropolitní oblast 首都圏には多彩な文化施設があります。 V hlavním městě a okolí jsou rozmanité kulturní zařízení. <small>しゅ と けん た さい ふん か し せつ</small>	
しゅしょう 首 相	Premiér 日本の首相は重要な政策を発表する予定です。 Japonský premiér plánuje oznámit důležité politiky. <small>にほん しゅしょう じゅうよう せいさく ほっぴょう よ てい</small>	
ち くび 乳首	Bradavka お母さんになったら、乳首の健康にも気を付ける必要があります。 Když se stanete matkou, musíte dbát i na zdraví bradavek. <small>かあ ち くび けんこう き つ ひつよう</small>	
しゅのう 首脳	Vedení (politické) 各国の首脳が集まる国際会議が開催された。 Konalo se mezinárodní setkání světových vůdců. <small>かっこく しゅのう あつ こくさいかい ぎ かいさい</small>	

118	https://app.kanjialive.com/心	
心	音	シン
	訓	こころ, ~ごころ
	意味	srdce, mysl, duše
こころ 心	srdce, mysl, duše <small>め こころ かがみ</small> 目は心の鏡。Oči jsou zrcadlem srdce.	
ちゅうしん 中心	centrum <small>まち ちゅうしん こうえん</small> その町の中 心にすてきな公園がある。V centru města se nachází pěkný park.	
けっしん 決心する	rozhodnout se <small>けっしん</small> すぐ決心するようにしてください。Rozhodněte se prosím okamžitě.	
かんしん 感心する	být ohromen <small>かの じょ ゆう き かんしん</small> 彼女の勇氣に感心する。Obdivuji její odvahu.	
あんしん 安心する	uklidnit se, uvolnit se <small>あんしん</small> 安心なさい。Buďte klidní.	
しんぱい 心配する	obávat se <small>しんぱい ひど しあわ</small> 心配してくれる人がいて幸せだ。Mám štěstí, že mám lidi, kterým na mně záleží.	
ねっしん 熱心な	zapálený, nadšený <small>ほん くれ ねっしん けんきゅう せい か</small> この本は彼の熱心な研究の成果である。Tato kniha je výsledkem jeho intenzivního výzkumu.	
りょうしん 良心	svědomí <small>じ ぶん りょうしん したが こうどう</small> あなたは自分の良心に従って行動すべきだ。Měli byste jednat podle svého svědomí.	
かんしん 関心	zájem <small>わたし せい じ かんしん</small> 私は政治に関心がない。Politika mě nezajímá.	
しん り 心理	duševní stav <small>しん り ざく にんげん かんじよう あつか</small> 心理学は人間の感情を扱う。Psychologie se zabývá lidskými emocemi.	
しんぞう 心臓	srdce (anatomický pojem) <small>かれ しんぞう わる</small> 彼は心臓が悪い。Má nemocné srdce.	

119	https://app.kanjialive.com/時	
時	音	ジ
	訓	とき, ~どき
	意味	čas, hodina
とき 時	čas, doba <small>こん ど く あね つ き</small> 今度来るときには姉を連れて来ます。Příště s sebou přivedu svou starší sestru.	
と けい 時計	hodiny, hodinky <small>と けい と ま</small> 時計が止まった。Hodiny se zastavily.	
よ じ 四時	čtyři hodiny <small>よ じ お ぼく は は た の</small> 四時に起こしてくれるよう、僕は母に頼んだ。Požádal jsem maminku, aby mě vzbudila ve čtyři hodiny.	
く じ 九時	devět hodin <small>は く ぶ つ か ん ご ぜ ん く じ あ</small> 博物館は午前九時から開いています。Muzeum je otevřené od devíti hodin ráno.	
じ かん 時間	čas <small>お お そ う じ じ かん</small> 大掃除の時間だよ！Je čas na velký jarní úklid!	
いち じ かん 一時間	jedna hodina (doba trvání) <small>いち じ かん ご し ゅ っ ぱ つ</small> 1時間後に出発するつもりです。Za hodinu hodláme vyjet.	
ときどき 時々	někdy, občas <small>ときどき い いた</small> 時々、胃が痛むんだ。Občas mě bolí břicho.	

120	https://app.kanjialive.com/曜	
曜	音	ヨウ
	訓	-
	意味	den v týdnu
げつよう び 月曜日	pondělí <small>げつよう び す</small> 月曜日が好きではありません。Nemám rád pondělí.	
か よう び 火曜日	úterý <small>あ した か よう び じ ゅ う が つ と う か</small> 明日は火曜日で、 1 0 月 1 0 日です。Zítra je úterý desátého října.	
すいよう び 水曜日	středa <small>あ さ っ て す い よ う び</small> 明後日は水曜日です。Pozítří bude středa.	
もくよう び 木曜日	čtvrtek <small>き よ う も く よ う び</small> 今日は木曜日です。Dnes je čtvrtek.	
きんよう び 金曜日	pátek <small>きんよう び</small> やっと金曜日だ！Konečně je pátek!	
ど よう び 土曜日	sobota <small>ど よう び し ご と</small> 土曜日はお仕事ですか？Pracuješ v sobotu?	
にちよう び 日曜日	neděle <small>あ した に ち よ う び</small> 明日は日曜日です。Zítra je neděle.	
よう び 曜日	den v týdnu <small>す よ う び きんよう び</small> 好きな曜日は金曜日です。Můj oblíbený den v týdnu je pátek.	
なんよう び 何曜日	který den (v týdnu) <small>て ん なんよう び て い き ょ う び</small> ブルースカイスポーツ店は、何曜日が定休日だったかしら。Který den v týdnu byl obchod Blue Sky Sports Store zavřený?	